

8 Глава. Шошма удмуртъяслэн сюан радъясы Свадебные обряды и обычаи шошминских удмуртов

АЗЬКЫЛ

Кышнояськон – кузпалъяськон котькыче калыклэн но, нимаз адямилэн но вань кад улоназ нимысьтыз инты басътэ. Инкуазьлэн – Инмарлэн тупатэмезъя, кык зырдыт сюлэмъясын: нылэн пи кустын жужаса сясыка-сясыкыс Яратонлэн емышъясыз Музьем-Мумымы вылысь улонмес оряло! Улонлэсь та валтйсь пуссэ азинтон, нимаз калыкъяслэн лулулоназы но сыче ик валтйсь, кужым сётйсь сям-йылолъясын герзаскемын. Со сям-йылолъяс возматом-югдыто калыклэсь ымнырзэ – лулпуш дуннезэ. Соин ик нимаз калыкъяслэсь улэм-вылэмзэс эскерись тодосчиослэн – этнографъяслэн ужъясазы та удис чемысь пумиськылэ. Сыче ужъяс пöлын вань шошма удмуртъяслы матын луисъясыз но. Соосъя адзиске та сям-йылолъяслэн, аръяс орчемъя, вошъяськемзы, азинскемзы. (Оло шонергес луысал, дыр, «ышыса, вуныса мыно», – шуыса.)

Улйын сётэм та сюан радъясыз сэрттон-пертчонэ пыриськызы* пöртэм гуртъясысь 1914 – 1980-тй аръясы вордскылэм мöййос но егитъяс. Лыдэ басътэмын XIX-тй даурлэн пумаз вордскемъяслэн вераса кельтэмъясы но. Озыен та сюан радъяс югдыто шуыны луоз сюан вапумлэсь одйг дауръям кесэгзэ: 1900 – 2000-тй аръясы.

Кузпалъяськон но соин герзаскем сям-йылолъясты люкыны луэ куинь кесэглэ: сюан дырозь, сюан, сюан бере. Сэрттом-пертчом котькуд кесэгзэ нимаз.

Предисловие

Супружество – вступление в брак в жизни каждого человека занимает особое место. По природной и божьей воле, со времён Адама и Евы, плоды Любви двух сердец размножают жизнь на Матушке – Земле! Эстафета продолжения рода в духовной жизни каждого народа украшена брачными обрядами и обычаями. Эти свадебные традиции, являясь источником душевной энергии, освещают духовный мир и облик народов. И потому в трудах учёных-этнографов эта тема встречается часто. Среди них можно отыскать обряды и обычаи шошминских удмуртов. По ним можно проследить за ходом развития этих традиций. (может, вернее будет сказано: за ходом их угасания.)

Приведённые ниже свадебные обряды и обычаи составлены по собственным наблюдениям и рассказам лиц среднего и старшего поколений 1914–1980-х годов рождений из разных деревень*. Учтены воспоминания, оставленные потомкам уроженцами конца XIX-го века. Таким образом, можно утверждать, что данное описание проливает свет на развитие свадебных традиций шошминских удмуртов на протяжении последних ста лет.

Супружество и связанные с ним обычаи можно разделить на три части: досвадебные традиции, свадьба и послесвадебные традиции. Раскроем каждую часть по отдельности.



фото 335

Улын Ушмы – 22.07.2008 ар
Нижеушминские невестушки

* подробности на с. 712

8.1. Сюан дырозь. – Досвадебные традиции.

8.1.1. Жэчуон кутон Выбор возлюбленной

Шошма удмуртжес пöлысь тросэз вашкала дырысен ик ас мылкыд каремзя кузпаль-яськиллям. Мугорзы жужаса вуись егитжеслы тодматскыны юрттйллям котырысь гуртжесты гержась шулдырьяськонжес: «Семык возь», «Бадзым дюон», «Лекрут дюонжес», сюанжес, котырысь базаржес. Озы ик егитжеслы ог-огзэс шедьтыны юрттйллям куд-ог сям-йылолжес но. Кылсярысь, палэнысь гуртжесы, чыжы-выжыоссы доры куно-яськон амалэн, одйг-кык арнялы черсйськыса, керттйськыса, куиськыса пукыны ветлйллям егит нылжес. 1920-30-тй аржесы гуртжесын клубжес усйтйськемен валче, егитжеслэн гуртжесъя концертжесын ветлыкузы, ваче синмаськылыса, кöняез парьяськылэм но парьяськылэ, дыр.

Ас гуртазы жэчуон шедьтымтэ жыгытжес палэнысь гуртжесы шудыса – шыраса ветло. Али машинаосын ке, ог дас ар талэсь азьло мотоциклжесын, солэсь но азьвыл – 1960-70-тй аржесы – велосипедэн. Нош со дырозь, валэн но пудэн ветлон сяна, мукетыз луымтэ на. Озы ке но, жыгытжес сюлмазы кельшись чебер нылжесты утчася, 20-25 иськемез, бертонзэс лыдэ басьтыса 40-50 иськемез но чөмгес пыдын лёганы, яке валэн боржөмен, я тарантас-кошовкаосын ортчылыны ранжымтэзы. Та берлоез кинлы гинэ йöтэм, дыр?

Ещё в 1895 году С.А. Багин в своей статье: «Свадебные обряды и обычаи вотяков Казанского уезда» подчеркнул: «...Молодые люди женятся всегда не по принуждению, а по личному желанию».

Знакомству молодых в разные годы способствовали различные праздники, связывающие деревни всей округи: «Семык возь», «Бадзым дюон», проводы рекрутов, свадьбы, базары. Найти друг друга молодым помогали и некоторые обычаи. Так, например, в старину и вплоть до конца 1960-х годов среди девушек бытовал традиционный обычай гостевания у кого-нибудь из родственников дальней деревни. Там, вдали от родителей, они готовили себе приданое: пряли, ткали, вышивали, попутно заводили новые знакомства. В 1920-30-е годы с открытием сельских клубов молодёжи представилась дополнительная возможность знакомиться в самостоятельных концертных гастролях по близким и дальним деревням.

Парни, не нашедшие возлюбленных в своей деревне, отправляются в соседние или дальние. Сейчас – на машинах, лет 10-15 назад – на мотоциклах, ещё раньше – в 1960-70-е годы – на велосипедах. А до этого, пешком или на лошади, другого выхода не было. Парням из прошлого в поисках своих



Шудыса лыктэм ӟыгытьёсты, гуртысь ӟыгытьёс ӟечуонъясы луымтэ нылъёсын тодмато. Я оген-оген дюушан пушкысь ӧтьыса потто, я кыдёкысен со ныл шоры возмат. Огъя шудон-дюушан таркаськыку, кин кинэ келялоз, ӟыгытьёс куспын ваньмыз тодмо луэ ини.

Люкен-люкен кунулскыса, кырӟаса бер-тӱсь нылъёсты кутыны, тужгес но нырысьсэ келяса мынӱсь ӟыгытьёслы, туж сзӱ карись-коно ини. Угось шошма удмурт нылъёс кап-ка выжыязы султыса, ӟыгытьёсты возмаса уг сыло. Корка шоразы вуыса, кутыса ӧд ке вутты, вужерзэ гинэ адӟыса кылӧд. – Кузь сюрестэ вамышъяса лыктэмед буш кылӧз.

Чырмыт вырись ӟыгыт кийсь ныл, коть-макем пумитьяськиз ке но, мозмытскыны уг быгаты ини. Ваче кыстаськонъязы, ныл сю-лэм, ӟыгытлэсь задорлыксэ шӧдыса, куараез но тусбуез мусо потэмъя, каллен-каллен вӧй комок сямен шунаны кутске. Я бен кызы уз шуна: «чоконое! чокие мусое!», шуыса бор-даз ӟип-ӟип ӟыгыртыса, пӧсь шокаменыз шунатэ ке! Вылысьтыз зыбынзэ пельпумаз понэ ке!

Ализэ ӧйтод, нош валляна ӟыгытьёс ӟечуонъясылы мусо кылъёс вераны кисыязы пырымтэзы, угось такмакъёслы кырӟан кылъёс малпан удыс, валляна пиосъёслы дят луымтэ.

Озы ке но, ныл сюлэм мылкыдзэ усьты-ны уг ик малпа, уг но дӱсьты. Нимзэ гинэ но, нырысьсэ келясь ӟыгытлы, оло шараялоз, оло уз но.

возлюбленных чаще приходилось шагать пешком в невероятную даль 20-25 км, с учётом обратного пути 40-50 км! Редко кто имел в те времена тарантас или кошовку. (С возникновением колхозов лошади из частных хозяйств были экспроприированы). За-езжих парней знакомят с девушками местные парни. Либо вызывают по одной из танцев и игр, либо указывают на свободную девушку издалека. Ко времени, когда участники моло-дёжных игр собираются расходиться по до-мам, между парнями всё уже выяснено: кто кого будет провожать. Девушки обычно дер-жат путь домой с душевными песнями с подружками под руки. Тут уж парни должны быть начеку: ибо шошминские удмуртки у ворот своих не задерживаются, поджидая парней, тем более незнакомых. Если не успе-ешь поймать, сравнившись с её домом, счи-тай, что только тень её и увидишь. И ещё, считай, зря прошагал столько километров!

Девушка, сколько бы ни билась, ни сопро-тивлялась, из рук удалого парня не ускольз-нёт. Проявляющаяся в совместной схватке задорливость парня обескураживает девуш-ку, его нежный голос и горячее дыхание рас-тапливает лёд в её сердце. Ну как тут не рас-таять, если тебе шепчут волшебные слова: «милая, ты самая хорошая!», накидывают на озябшие твои плечи свой зипун!

О сегодняшних парнях не скажу, но парни в прошлом за ласковыми словами в карман, говорят, не лезли. Ибо тогда они были не-прочь сочинять частушки для песен своим возлюбленным.

фото 337
Семон Починка -
Семёновка - 1970 - е гг.
Лёгор Сандыр выжыос
Александровы -
Александровны с
братом
Александровичем



...Кылем уе дораз вуэм шудэзлы шумпота, ныл мылкыдъёсыныз лумбыт сизьыметй инбамын уяз ке но, солэн выросэз чальгес кельшоз маке йонтэм уж лэсьтыса съёлыкам муртлы. Яратись анай сюлэм одно ик шөдоз нылызлэсь воштйськемзэ: «Нылы, оло янгышен каръян йөлвылмес-а кисьтыны шедьтйд?!» – выллем юан чальгес чилектоз солэн йыраз. Ныллэсь пиен ветлыны кутскемзэ калык пöлын шараямзылэсь Инмар мед утёз! Кин ке юромом исаны шедьтйз ке, му пыр вийымон гордэктоз соку нылаш. Пиослы нош таёе исан иназ гинэ мынэ: со но ведь ини калык син азын сузтьйськыны йöндыре адзем карымон бадзьымъёс съöры!

Кылем уй ёош кунулскыса, кырзаса бертэм нылъёс, чидатэк дырто ини вулы васьконъязы, я мукет уждурьсен ог-огзэс адзёса, толлоез сярэсь яратонэн пачылмем мылкыдзэс палькканы.

Паймымон соиз: макем тыршизы ке но нылэн пи яратонзэс лушкем öръяны, гурт калыклэн ёукна ик ини кыл йылаз: кин кинэ келям, кин кинэн зыгыръяськем.

Несмотря на все старания парня, девушка и не думает раскрыть своё сердце, да и не решается. Даже имя своё первому провожатому вряд ли назовёт.

Девушка, радуясь пришедшему прошлой ночью счастью, хоть и летает весь день с сокровенными мыслями на седьмом небе, её движения скорее напоминают в чём-то провинившегося человека. Чуткое материнское сердце непременно заметит изменения в её поведении: «Доченька, может ты ненароком сметанку пролила?!», – скорее, подобные вопросы возникнут в её несообразяющей голове. Боже сохрани тайну встречи девушки с парнем от деревенской огласки! Если вдруг кто-то нарочно попытается подразнить её, она готова будет провалиться сквозь землю от стыда. Огольцам же такая попытка только в утешение: ведь и он уже, в глазах сельчан, готов угнаться за подражаемыми взрослыми!

Вчерашние подружки с нетерпением ждут встречи меж собой где-нибудь на пути за водой, чтобы поделиться сокровенными мыслями о встречах с их первой любовью.

Удивительно то, что, как бы ни пытались девушка и парень встречаться тайно, наутро у деревенских уже на устах: кто кого провожал, кто с кем гулял.

фото 338
Сырья – 12.07. 2009 ар
едем на «День села Б.Карлыган»



8.1.2. Жечуон доры шудыса ветлон Походы к возлюбленной

...Ныл сюлэм чидатэк вите ини шумот жытэз, соин ёш вуись жечуонзэ. Пумиськонзы огдышем дырзылэсь кӧнялы ке гинэ но жегатскылыз ке, тод но ул: лушкем ветлон жечуонэд вань, дыр, шуыса, вожаса вирдэ юоз. Мусоесь диватись кыльёс вераны быгатид ке гинэ, ӧжытак небӓоз сюлэмысьтыз кын вӧез.

Ма жыгытлэсь но сюлэмзэ со ик юан портылэ. Адзылэ уго куд-ог дӱлтошъясьылэсь Кисаляз но, Кетэгаз но, Починка пальёсы но «шыраса» ветлэмзэс. Пиослэн жиньёсазы, дят гуртъясы котыряса ветлэмзэс сӓрттылон-пертчылон дыръязы: «огезлэсь огез мусо пото жечуонъясы!», – выллем кӧчатись кыльёсты кӧня кылылэ уго со! Со кӧчатись кыльёслэсь шӧмзэ верьян муген паллян пала кожылыса, одйг-кык шумот жытэз кельтид ке ныл доры мынытэк, жечуонэныд люкиськонэд но со ик луоз. Нылъяслэн но пуксьыса кылемзы уг поты ук!

...Та кык «толэсьёсмылэн» жечуон луыса ветлон стажзы 2-3 ар люкаськыса, лул-гогыоссы ваче бурмемъя, дӱушась калык азе ёшен мамыштыны дӱсьтонлыксы усьтӱське. Озы ке но, дӱлтошъясы азын соосты ваче кунулскемен уд адзылы. Калык син азын, городын сямен, жыгырскыса, чупаськыса сылэмзэс адзыны кылдӱз ке, шунды мыдлань паласен жужаны кутскоз. Ай кузпалъяськемъяслэсь но вачеен кунулскыса урам кузя ветлэмзэс уд адзы. Удмуртлэн воздаськонэз аслэсьтыз бадӱым угось.

...Девичье сердце с нетерпением ждёт субботнего вечера, вместе с ним прибывающего возлюбленного. Если намеченная встреча, хоть ненамного, но задержится, так и знай: от ревности к неведомой твоей возлюбленной, девушка всю душу твою наизнанку вывернет! Только ласковые слова помогут тебе хоть чуть-чуть обуздать её.

Да и у самого юноши сердце охвачено таким же неизъяснимым волнением. Видит ведь он, как некоторые его друзья в поисках своих возлюбленных успевают поохотиться и в трёх Кушкетах, и в Пор Китяках, и в краю Починковых деревень. Сколько он слышит на мальчишеских сборищах соблазнительные признания таких охотников: «Мои возлюбленные одна краше и милее другой!» В попытках попробовать вкус плодов заманчивых признаний охотников-друзей, только пропусти – не явись ты к своей возлюбленной в одну, вторую субботу, это и будет навечным твоим расставанием. Девушки ведь тоже не хотят оставаться в старых девах!

...После 2-3-летнего стажа знакомства, душой прирастая друг к другу, молодые люди набираются уже смелости выйти вместе на молодёжные игры. Но даже здесь, среди друзей, их, взявшихся в обнимку или под руки, не увидишь. Если в деревне вдруг встретишь принародно целующихся и обнимающихся, подобно городским, солнце, наверняка, взойдёт с другой стороны. Даже семейной пары, взявшейся под руки, вряд ли увидишь на деревенских улицах. Стыдливость у удмурта раз-



фото 339
Вукогурт нылъяс
1950-тӱ аръясы
Девушки из
Мельничной



фото 340
Улын Ушмы нылъяс
22.07. 2008 ар
Нижне-Ушминские девушки

Дюушан пушкысен эктыны потылыкузы, мугорзэс юзыр-кезъыр карыло вылазы кись-таськись пось такмакьёс. Ныллэн, я пилэн нимынызы чузьясько мылкыдзэс чюшкась кырзан кылъёс: «...Монэ гажан куштїз ке, мукетыз но готовой», «...Öвöl ке но вань, дыр, али лушкеш ветлон гажанэд», ...

...Яратон кусыпъёссэс котькуд ласянь югдытїсь кырзанъёс кыдато-юнмато яратон мылкыдзэс. Кизилиос, льөмпу сяська зынъёс, кудзїтїсь мусо кылъёс поромыто валче жу-жась мылкыдъёсты. Мылкыд уг тыр ни льөм-пу улъёстї, садъёстї учыосты кылзыса, кап-ка выжыосын, пуксён пылъёсын лабыртыса. Пыдъёс уг кылзїсько ни йырсазылэсь, кыш-тырак гинэ нырысьсэ вамышто соос сьöd мин чое яке ныллэн көлан кенасаз. Кыче ке валан тэм, вормыны луонтэм кужым кузьяське то-нэн. Кык сюлэмъёс ваче бурмыса, тылын гом зымон зырдам мылкыдъёс уг шöдо ни вылты рез, музъемез. Инбамысь шуд зарезязы порья ны öтö кылчинъёс. Тани-тани жуатскоз ни со инбамын выль кизили!

- Инмаре зесь кар! Öз! Инмар возмаш таос-ты со быдза сьöлыклэсь: ныл данэз ыштон-лэсь! – Кылчинзы, дыр, пылатїз кезыт вуэн дырызлэсь вазь нылкышно луонтэм...

Оло вань дуннеын пумиськылэм ик, дыр, оgez-кыкез ке но дырызлэсь вазь Адам лэсь умозэ верьяса «сютыен шедь тїсьёс», «кап ка ултї пы рисьёс». Со сярысь лэн ты чюш кало бу дїсь нылъёс-ты мö йыослэн анай-атайёслэн инды лонъёссы, пукыса ветлонъязы, аллак корка каронъязы чузьяськись мадёнъёс.

Та кык шудоосмылэсь янгыш лэсьтон ва-мышсылэсь Инмар ке öй утысал, тодмасал меда зыгыт зырдам мылкыдын пурзїтэм ас-сяська мользэ?!...

вита в высшей степени. (XX век унёс с собой в небытие этот специфический пережиток менталитета).

Плясовые частушки в кругу друзей то ош-парива-ют их, то бросают в оз-ноб. Его или её нем-звуча-т жига-душу слова песен: «Если милый меня бро-сит, то другой уж нагото-ве!», «Хоть и нет, да есть, наверно, тайная лю-бовь твоя!»,...Раз

носторонние песни испытывают, воспевают и укрепляют их любовные отношения. Звёзды, благоухающая черёмуха, пьянящие ласковые слова лишают их благоразумия. Соловьиные трели в саду под черёмухой, задушевные бесе-ды на лавочках уже не утоляют их душевные порывы. Ноги не подчиняются разуму, впер-вые ему наперекор шагают они в чёрную баню или в девичью клеть. Какая-то непонятная, неодолимая таинственная сила владеет ими. Два любящих сердца, слившись воедино, уже не чувствуют ни тел, ни земли. В небесный океан счастья зовут их ангелы окунуться. Вот-вот зажжётся в том океане новая звезда!

- Храни их бог! Не вспыхнула! Всевышний предостерёг их от столь великого греха: от преждевременной утраты девственности! Ангел-хранитель, наверное, облил их холодной водой, упреждая не ко времени её превраще-ние в женщину-мать...

Может во всём свете и встречались прежде времени предвкусившие Адамово яблоко, пролезшие через подворотню, обзаводившиеся внебрачными детьми... Огнём обжигают взрослых девчонок нравоучения родите-лей, наставления пожилых, посиделочные рассказы сверстниц об этом.

Если милостивый всевышний не предосте-рёг бы счастливую пару от совершения непо-правимого шага, признал ли бы джигит шаль-ные свои пыльца?!...



8.1.3. Огдырлы люкиськон – яратон юнлыксэс эскерон.

Временное расставание – испытание прочности их любви.

Армие кошкон аязз ыгытлэн пус чёлтон
нергеез вал, дыр, та ыырдыт уй. Укыр кемалы
люкисько ук соос. Гожтэм медам кымесаз
вордскем гуртаз бертонэз? Витьыны
чыдалоз-а сое
з э ч у о н э з?

Н ы л л э н
мылкыдыз
туннэ та пи
вылын гинэ.
Солэсь мусо-
ез өвёл кадь
вань дунне-
ын. Кылчинь
ёслэн шуд
зарезазы сю-
рес усьтйесз
со солэн!
Сяська моль-
лы пörмыты-
са, сюлмаз
ватыса возы
сал – нуллы-
сал со зечуон
з э! С ы ч е
льöль мыл-
кыдьёстэк
сырьясал-а
меда Музь ем
М у м ы м ы
вылысь
Адями ошмес
син!?

М а к е м
бадзым шум-
потон вылэм
со: зечуонэд-
лэсь гожтэтсэ
басьтон! Кыре потымон йыгаськись мöзмем
сюлэм бордаз жип-жип карыса, гожтэтсэ,
зечуонэз сямен, ыгыртэ. Чурьёс вискысь
нимзэ шедьтыса, пöсь ымдурьёссэ сямен,
чупа. Котькуд мусо кыльёссэ музэ уськытэ-
мезлэсь кышкаса сямен, сюлмаз пычамон
вылысь но вылысь лыдзылэ..

Горячая ночь, наверное, призывалась
попыткой парня оставить отметину на своей
возлюбленной перед уходом в Армию. Уж
слишком долгую разлуку предстоит им вы-

держать. На-
писано ли на
лбу его обрат-
ное возвра-
щение? Дож-
дётся ли она
его?

Девичья ду-
ша сегодня
как будто
переселилась
в сердце сво-
его возлюб-
ленного. На
свете милее
его как буд-
то нет нико-
го. Ведь это
он открыл
для неё путь
к божествен-
ному счас-
тью! Превра-
тив всего его
в цветочную
пыльцу, она
готова
носить его в
своём сердце!
Не будь
столь
страстных,
божествен-
ных страда



фото 343

ний, не иссяк ли бы человеческий родник на
Матушке-Земле?!...

Какое большое, оказывается, счастье – по-
лучить письмо от любимого солдата! Серд-
це от радости рвётся наружу! Прижимая
письмо к груди, обнимает его, будто самого
любимого наяву. Словно прикасаясь к его
горячим губам, целует строчку со знакомым

Содатэзлэсь кема витем туспуктэмзэ, уйвö таз пумиськонъёссылы оскыса – куриськыса, миндэр улаз тырыса «вöт пуктылэ». Вуж Выль ар уе дюлтош нылъёсыныз ёош тунаськыса но уте. Капка йылтй пыдыныз сэрпалтэм пал гын сапегезлэн нырыз

ёечуонэз-лэн гурт палаз возь матэмезлы укыр юн оске. Озы ке но куд-дыр гожтэ тэз кемалы гес жегат-скылыкуз, кезыт ву-эн пылась-кыса кадъ, сазьтйсь-кылэ.-Гай-ракез чиге-мен, шудо-нысь бер-тыкуз, ке-ляса мы-нйсьсэ ул-ляны куж-мыз уг сузь ни. Выль тод-матскем ёыгыт, ныллэсь дбырзэ бе-рыктыны быгатйз ке, Аты-кай музь-еммес возь мась сол-датлэн уло нэз сай-

киськонтэм сьöд пиленен ёоксаськоз. Со сьöд пилем, куддыр, гырпумъёссэс куртчыны луонтэм, лек ёашйылэ...

фото 344

Вукогурт – 17.08.2008 ар
Тимофеева Светлана Петровна

именем. Боясь проронить, каждую строчку, каждое слово зачитывает вновь и вновь, впитывая в себя всю теплоту их содержаний.

Получив долгожданную фотокарточку солдата, она пробует призвать его явление во сне магией подкладывания под подушку

его карточ-ки. Неудержимая душенька гадает в крещенские вечера с подружками. Свято верит собственному валенку, брошенному ею же за свои или подружкины ворота, и упавшему носком в сторону деревни суженого.

Холодная дрожь пробегает по её телу, когда долго не приходят его письма. Потерявшая всякую веру, возвращаясь с вечерних гулянок, уже не находит сил прогнать шального провожатого.

Если новоявленный джигит вскружит ей голову, весь белый свет нашего защитника Отечества может покрыться бесконечными чёрными тучами. Неисправимые страшные молнии бьют иногда из этих чёрных туч...

